

Sõlmitud 28.12.2011 a. NARVA linnas

1. LEPINGU POOLED

Tellija

Nimi

NARVA LINN

Narva Linnavalitsuse Linnavara- ja
Majandusamet

Asutuse registrikood

75029837

Asukoht

Peetri plats 3, 20308 Narva

tel. + (372) 35 99 140

faks + (372) 35 99 161

e-mail: varamajandus@narva.ee

Arveldusarve pangas

102200034431017 SEB Eesti Ühispank

Esindaja

Jelena Skulatšova

Esinduse alus

varade osakonna juhataja

direktori kohusetäitja ülesannetes

Nimi

Töövõtja

FIE ANATOLI TIMONIN

Veterinaarkliinik TAN

Äriregistri kood

10446151

Veterinaararsti tegevusluba nr

0435 (kehtivusega 15.04.2008 – 15.04.2013)

Asukoht

Oru tn 11-8, 20203 Narva

Tel. + (372) 35 41 838

Mob. + (372) 564 90 709

Arveldusarve pangas

10010007669013 SEB (Ühispank)

Esindaja

Anatoli Timonin

Esinduse alus

Füüsilisest isikust ettevõtja

Edaspidi nimetatud ka eraldiseisvalt „Pool“ või koos ja ühiselt „Pooled“ sõlmisid käesoleva tsiviilõigusliku töövõtulepingu (edaspidi „Leping“), võttes aluseks «Halduskoostöö seaduse» § 3 lõike 4, Narva Linnavolikogu 25.09.2003.a määruse nr 47/21 «Narva Linnavalitsuse Linnavara- ja -majandusameti põhimääruse kinnitamine», lihtmenetlusega riigihanke „2012. aastal Narva linna haldusterritooriumil liiklusõnnetuste või õnnetusjuhtumite tagajärjel vigastada saanud hulkuvatele koertele ja kassidele veterinaarteenuste osutamine“ (22.11.2011 hanketeade nr 111 Narva linna veebilehel) tulemused (LVMA 01.12.2011 hankekomisjoni protokoll) ning Lepingus sätestatud eesmärkide saavutamisele suunatud Poolte ühise tahte, olles kokku leppinud alljärgnevas:

TELLIJA:

TÖÖVÕTJA:

2. LEPINGU ESE

- 2.1. Käesoleva Töövõtulepingu (edaspidi: Leping) esemeks on Narva linna haldusterritooriumil liiklusõnnetuse või õnnetusjuhtumi tagajärjel vigastada saanud koertele ja kassidele (edaspidi: loomad) veterinaarteenuste osutamine, vastavalt Tellija juhistele ja Lepingu dokumentidele (edaspidi: Tööd).
- 2.2. Tööde maht ja ulatus on määratud Lepingu dokumentidega ning Tellija juhistega.
- 2.3. Pärast diagnoosi panemist võetakse kooskõlastatult Tellijaga vastu otsus identifitseerimata hulkuva looma edasise ravi, varjupaika paigutamise või eutanaasia kohta. Identifitseeritava looma puhul teavitatakse õnnetusjuhtumist võimaluse korral looma omanikku.
- 2.4. Lepingu eesmärgiks on õnnetusjuhtumi tagajärjel vigastatud hulkuvatele või omaniku juurest lahti pääsenud loomadele veterinaarteenuste osutamine, saavutamaks Loomatauditõrje seaduses, Loomakaitse seaduses ja Narva linna koerte ja kasside pidamise eeskirjas sätestatud eesmärke.

3. LEPINGU DOKUMENDID

- 3.1. Töövõtu korraldus toimub vastavalt käesolevale Lepingule, Tellija juhistele, Töövõtja hinnapakumisele, Loomatauditõrje seadusele, Loomakaitse seadusele, Veterinaar korralduse seadusele, Võlaõigus seadusele, Narva linna haldusterritooriumil kehtivale koerte ja kasside pidamise eeskirjale ja Lepingule lisatud dokumentidele.
- 3.2. Kõikide käesoleva Lepingu lisade kehtivust kinnitavad Poolte esindajad oma allkirjadega. Kõik lisad peavad olema varustatud kuupäevadega ning Poolte volitatud esindajate täielike nimede ja ametikohtade nimetustega.
- 3.3. Lepingu allkirjastamisel kuuluvad selle juurde järgmised lisad:
 - 3.3.1. Hinnakiri – Lisa 1.
- 3.4. Töövõtja on kohustatud Tööde teostamise järgselt tagastama Tellijale kogu dokumentatsiooni, mille Tellija on seoses Lepingu täitmisega tema valdusesse andnud.

4. TÖÖD

- 4.1. Töövõtja teostab, Lepingu dokumentidest ja Tellija juhistest lähtuvalt, Lepingu eesmärgi saavutamiseks nõutavad Tööd ja toimingud.
- 4.2. Töövõtja teostab Lepingujärgsed Tööd, sealjuures kohustub Töövõtjana teostama kõiki töid ja asjakohaseid toiminguid, võtma ärialaseid riske ja kandma kõiki otseseid ja kaudseid kulusid, mis on vajalikud selleks, et:
 - 4.1.1. Teostada Tööd vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele;
 - 4.1.2. Kaitsta Tellijat kõigi nõudmiste eest, mida kolmandad isikud võiksid Lepingu raames Töövõtja tegemiste ja/või tegemata jätmise tõttu Tellijale esitada ning hüvitada kõik selliste nõudmiste tõttu viimastele tekkida võivad kahjud ja/või kulud.
- 4.2. Tööd sisaldavad kõiki Lepingu eesmärgi saavutamiseks vajalikke töid, toiminguid, tööjõudu, kõiki vajalikke materjale ja töös kasutatavaid töövahendeid, vajalike litsentside ja lubade hankimist, vajaliku dokumentatsiooni vormistamist ja Tellijale üleandmist.

TELLIJA:



TÖÖVÕTJA:



5. TÄHTAEG

- 5.1. Leping on sõlmitud määratud ajaks tähtajaga: **01.01.2012. – 31.12.2012.a.**
- 5.2. Tellija nõudel osutab Töövõtja teenuseid ööpäevaringselt ka töövälisel ajal, sh puhkepäevadel ja riigipühadel.
- 5.3. Tellija nimel edastab Töövõtjale väljakutseid:
 - 5.3.1. Tööpäevadel kella 08.00 – 17.00 Narva Linnavalitsuse Linnavara- ja Majandusameti kommunaalmajandusosakonna keskkonnakaitseinspektor või teda asendav teenistuja (tel 35 99 138);
 - 5.3.2. Töövälisel ajal Narva Linnakantselei haldusteenistuse korrapidaja (tel 35 99 005).
- 5.4. Töövõtja on teadlik, et Lepingu punktis 5.3. nimetamata isikutel puuduvad volitused väljakutsete edastamiseks.

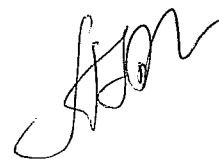
6. LEPINGU HIND JA TASUMISE KORD

- 6.1. Käesoleva Lepingu hind on määratud Narva Linnavalitsuse Linnavara- ja Majandusameti eelarves õnnetusjuhtumite tagajärjel vigastunud loomadele veterinaar-teenuste osutamiseks ettenähtud rahaliste vahenditega, milleks Lepingu sõlmimise hetkel koos käibemaksuga on **3835,00** (kolm tuhat kaheksasada kolmkümmend viis) **eurot** (edaspidi **Lepingu hind**).
- 6.2. Lepingu hind on Töövõtjale siduv ning Tellija ei hüvita Töövõtjale Lepingu täitmisega seotud kulutusi Lepingu hinda ületavas ulatuses. Tellija teavitab Töövõtjat Lepingu hinna muutumisest.
- 6.3. Lepingu hind määrab Töövõtjale makstava tasu ülempiiri ning Töövõtjal ei ole õigust nõuda täiendavate kulutuste hüvitamist, kui Pooled ei ole selles eraldi kirjalikult kokku leppinud.
- 6.4. Tellija tasub Töövõtjale Lepingu täitmise eest tasu Hinnakirjas (Lisa 1) kokkulepitud ühikuhindadest lähtuvalt.
- 6.5. Tellija tasub Töövõtjale faktiliselt teostatud ja Tellija poolt vastuvõetud Tööde eest Tööde teostamise akti põhjal koostatud arve alusel. Tellija maksetähtaeg on 15 (viisteist) kalendripäeva, vastava arve kättesaamisest arvates.
- 6.6. Looma tagastamisel omanikule kannab loomale veterinaar-teenuste osutamise seotud kulud looma omanik ning Töövõtjal puudub nõudeõigus Tellija vastu.
- 6.7. Töövõtja tagastab Tellijale 15 (viieteist) kalendripäeva jooksul, looma omanikule tagastamise kuupäevast arvates, loomale veterinaar-teenuse osutamise eest makstud tasu.
- 6.8. Tellija kirjalikul nõudmisel tehtavad Lisatööd, mille tegemine ei kuulu Töövõtja kohustuste hulka, fikseeritakse kirjalikult koos vastavate tööde kirjeldusega Lepingu lisana ning Tellija tasub Töövõtjale Lisatööde eest üksnes juhul, kui Pooled on selles eelnevalt kirjalikult kokku leppinud.
- 6.9. Tellija ei ole kohustatud aktsepteerima ega hüvitama ühtegi Töövõtja poolt tehtud Lisatööga seotud kulutust, kui Pooled ei ole selles eelnevalt kirjalikult kokku leppinud.

TELLIJA:



TÖÖVÕTJA:



7. TEOSTATUD TÖÖDE VORMISTAMINE

- 7.1. Jooksval ajavahemikul (üks kalendrikuu) teostatud Tööde eest tasumine toimub sellekohase Tööde teostamise akti põhjal koostatud arve alusel. Nimetatud akti allakirjutamise järgselt tekib Töövõtjal õigus esitada Tellijale teostatud Tööde maksumust hõlmav arve.
- 7.2. Teostatud Tööde vormistamiseks esitab Töövõtja Tööde teostamisele järgneva kalendrikuu esimesel töönaldal Tellijale allakirjutamiseks Tööde teostamise akti kahes eksemplaris, millest üks jääb Tellijale.
- 7.3. Tellija on kohustatud vastava Tööde teostamise akti 5 (viie) tööpäeva jooksul arvates kättesaamisest allakirjutatult Töövõtjale tagastama. Allakirjutamisest keeldumise korral peab Tellija eelnimetatud tähtaja jooksul esitama Töövõtjale motiveeritud otsuse aktile allakirjutamisest keeldumise kohta.
- 7.4. Lahkarvamuste korral teostatud Tööde eest tasumisel maksab Tellija Töövõtjale teostatud Tööde selle osa eest, mille suhtes puuduvad pretensioonid. Ülejäänud Tööde eest – peale lahkarvamuste lahendamist.

8. TÖÖVÕTJA KOHUSTUSED

8.1. Töövõtja on kohustatud:

- 8.1.1. Teostama kõik Tööd, mis on määratletud Lepingus ja selle Lisades, kandes seejuures kõik Töödeks vajalikud otsesed ja kaudsed kulud. Kui Pooled ei ole teisiti kokku leppinud, laieneb teostamiskohustus ka nendele töödele ja toimingutele, mis ei ole Lepingus või selle Lisades sätestatud, kuid millised oma olemusest lähtuvalt kuuluvad käesoleva Lepinguga seotus Tööde hulka ning mille tegemine on vajalik Lepingu eesmärgi saavutamiseks;
- 8.1.2. Koostama ja vormistama nõutavad dokumendid;
- 8.1.3. Anda Tellijale Tööde käigust aru tema esimesel nõudmisel;
- 8.1.4. Hankima kõik Tööde teostamiseks vajalikud materjalid (sh ravimid) ja töövahendid;
- 8.1.5. Arvestama Tellija juhiste ja juhiseid Tööde teostamise kohta, olles selliseid juhiseid viivitamata nende saamise järel piisavalt kontrollinud. Juhul kui Tellija poolt antud juhised takistavad Lepingu kohast täitmist, on Töövõtja kohustatud Tellijale sellest viivitamata teatama. Teavitamiskohustuse rikkumisel vastutab Töövõtja Tellija poolt antud juhiste järgimisest põhjustatud tagajärgede eest;
- 8.1.6. Eeldatakse, et Töövõtja teostab kõik Lepingus kokkulepitud Tööd isiklikult. Alltöövõtjate kasutamine Töövõtja poolt on lubatud vaid Tellija kirjalikul nõusolekul. Vastava kirjaliku nõusoleku olemasolul on Töövõtja kohustatud eelnevalt kooskõlastama Tellijaga kõik alltöövõtjad, keda Töövõtja kavatses kasutada Lepingu täitmiseks. Tellija ees jääb Lepingust tulenevate kohustuste nõuetekohase täitmise, s.h. selliste, mille tegemiseks on Töövõtja kasutanud alltöövõtjaid, eest vastutavaks Töövõtja;

TELLIJA:



TÖÖVÕTJA:



- 8.1.7. Töövõtja kannab täielikku ja tingimusteta varalist vastutust Töö lepingutingimustele mittevastavuse tõttu Tellijale või kolmandatele isikutele tekkinud kahju eest;
- 8.1.8. Tööde teostamisel juhinduma Loomatauditõrje seadusest, Loomakaitse seadusest, Veterinaarkorralduse seadusest ja nende alusel kehtestatud õigusaktidest;
- 8.1.9. Tööde teostamisel arvestama kehtivate loomakaitse nõuetega;
- 8.1.10. Tagama Lepingu kehtivuse perioodil Tööde teostamiseks vajalike tegevuslubade, registreeringute, kooskõlastuste jm dokumentide olemasolu. Vajadusel hankima viivitamatult nõutavad litsentsid ja load omal kulul ja vastutusel;
- 8.1.11. Vajadusel kooskõlastama Tööd asjaomaste ametkondade ja asutustega;
- 8.1.12. Kasutama Tööde teostamisel vaid kvalifitseeritud tööjõudu. Kvalifikatsiooni vastavuse hindamisel lähtutakse kehtivast kutsestandardist;
- 8.1.13. Teostama Tööd, tuginedes oma erialastele teadmistele ja oskustele, vastavalt Tellija poolt seatud tingimustele;
- 8.1.14. Võimaldama Tellijal igal ajal teostada kontrolli tehtava Tööde mahu ja kvaliteedi vastavuse üle;
- 8.1.15. Loomadele veterinaarteenuste osutamisel ei tohi rikkuda avalikku korda ega ohustada inimeste tervist;
- 8.1.16. Töövõtja kohustub pidama kinni veterinaararsti kutse-eetikast;
- 8.1.17. Töövõtja tagastab Lepingu lõppemisele järgneva töönädala jooksul Tellijale dokumendid ja esemed, mis ta Lepingu täitmiseks või sellega seoses on saanud.
- 8.2. Töövõtjal on õigus:
- 8.2.1. Saada Tööde tegemise eest Tellijalt tasu vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele ja korrale;
- 8.2.2. Saada Tellijalt Lepingu täitmisel mõistlikult vajalikku kaasabi (juhised, nõusolekud);
- 8.2.3. Esitada kirjalikult motiveeritud vastuväide, kui Tellija õigustamatult keeldub nõuetekohaselt teostatud Tööde vastuvõtmisest.

9. TELLIJAJA KOHUSTUSED JA ÕIGUSED

9.1. Tellijaja kohustused:

- 9.1.1. Tasuma Töövõtjale nõuetekohaselt teostatud ja vastuvõetud Tööde eest vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele ja korrale;
- 9.1.2. 5 (viie) tööpäeva jooksul, kättesaamisest arvates, aktsepteerima või lükkama tagasi Tööde teostamise aktid.

9.2. Tellijaja õigused:

- 9.2.1. Teostada jooksvat kontrolli Tööde käigu, mahu ja kvaliteedi üle ning puuduste avastamisel teha Töövõtjale kohustuslikke ettekirjutusi Tööde kvaliteedi osas;
- 9.2.2. Keelduda Tööde eest tasumisest, kui Töövõtja ei täida endale Lepinguga võetud kohustusi.

10. POOLTE VASTUTUS JA ESINDUS

- 10.1. Lepinguga enesele võetud kohustuste täitmata jätmise eest või mittenõuetekohase täitmise eest vastutavad Pooled Lepinguga ja Eesti Vabariigi seadustega ettenähtud korras ja ulatuses.

TELLIJAJA:



TÖÖVÕTJAJA:



- 10.2. Lepingus tulenevate kohustuste täitmata jätmise eest või mittenõuetekohase täimisega teisele Poolele tekitatud kahju eest kannavad Pooled täielikku ja tingimusteta vastutust tekitatud kahju ulatuses.
- 10.3. Tellija maksab Töövõtjale maksetähtaegade rikkumise eest viivist 0,2 % makse summast iga viivitatud tööpäeva eest, kuid mitte üle 30 % hilinevad makse summast.
- 10.4. Töövõtja viivisenõue Tellija vastu peab olema esitatud hiljemalt 30 (kolmekümne) kalendripäeva jooksul, makseviivituse toimumisest arvates. Vastasel korral loetakse Töövõtja viivisenõue aegunuks ning Tellija vabaneb viivise maksmise kohustusest.
- 10.5. Töövõtja maksab Tellijale kõrvaldatava iseloomuga vältava Lepingu rikkumise eest leppetrahvi 0,2 % Lepingu hinnast iga kohase täimisega viivitatud kalendripäeva eest, kuid mitte üle 30% käesoleva Lepingu hinnast.
- 10.6. Tellijal on õigus pidada Lepingu punktides 10.5. sätestatud korras arvutatud leppetrahv kinni Töövõtjale makstavast tasust.
- 10.7. Pooled nimetavad tehniliste küsimuste lahendamiseks ning Tööde teostamise aktide allkirjastamiseks kummaltki poolt esindajad:
 - 10.7.1. Tellija esindajaks on – **LVMA keskkonnakaitseinspektor, tel.35 99 138;**
 - 10.7.2. Töövõtja esindajaks on – **Anatoli Timonin, tel. 564 90 709.**

11. LEPINGU RIKKUMIST VÄLISTAVAD ASJAOLUD

- 11.1. Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta lepingu rikkumiseks kui selle põhjuseks oli Vääramatu jõud.
- 11.2. Vääramatu jõud käesoleva Lepingu tähenduses on mistahes asjaolu, mida Pool ei saanud mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud temalt oodata, et ta lepingu sõlmimise või ajal selle asjaoluga arvestaks. Vääramatuks jõuks on eelkõige sündmused, mille saabumine ei sõltu Poolte tahtest - s.h. loodusõnnetus, sõda, üldstreik.
- 11.3. Lepingu mittetäitmine põhjustel, mida oli tekitanud Vääramatu jõud loetakse vabandatavaks tingimusel, et Pooled on sooritanud jõupingutusi Lepingu täitmist takistava olukorra vältimiseks, kirjalikult teavitanud teist Poolt Lepingu täitmist takistavatest asjaoludest ning võtnud tarvitusele vajalikke meetmed Lepingu täitmiseks.
- 11.4. Kui Vääramatu jõu mõju on ajutine, on kohustuste mittetäitmine või mittenõuetekohane täitmine vabandatav üksnes aja vältel, mil Vääramatu jõud kohustuse täitmist takistas.

12. LEPINGU MUUTMINE

- 12.1. Lepingut võib muuta ja täiendada üksnes Lepingu Poolte vahel kirjalikult sõlmitavas käesoleva Lepingu lisas.
- 12.2. Lepingu muuta sooviv Pool teeb selleks kirjaliku ettepaneku teisele Poolele vähemalt kaks nädalat (14 kalendripäeva) ette, millele teine Pool vastab kirjalikult mõistliku tähtaja jooksul, kuid mitte hiljem kui 7 (seitsme) päeva jooksul ettepaneku saamisest arvates. Kui teine Pool ei anna Lepingu muutmiseks oma kirjalikku nõusolekut, muudatus ei jõustu.
- 12.3. Lepingu muutmist taotleb Pool peab koos muudatuse põhjenduse ja selgitusega esitama muudatuste mõju analüüsi Lepingu hinnale.

TELLIJA:



TÖÖVÕTJA:



- 12.4. Lepingu Pool ei või taotleda Lepingusse muudatuste tegemist, kui need on tingitud ühe Poole poolt oma kohustuste mittetäitmisest käesoleva või muu tema poolt sõlmitud lepingu alusel
- 12.5. Juhul, kui õigusaktide vastuvõtmise, muutmise või täiendamise osutub mõni Lepingu punktidest kehtetuks, võtavad Lepingu Pooled tarvitusele abinõud kehtetu punkti asendamiseks uue, seadusliku sättega. Lepingu mõne punkti kehtetus ei mõjuta Lepingu ülejäänud sätete kehtivust.

13. TEADETE EDASTAMINE

- 13.1. Käesoleva Lepinguga seonduvad teated peavad olema vormistatud Poolte poolt vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis, välja arvatud juhul, kui kirjaliku vormi nõue tuleneb Lepingust või teated on informatiivse iseloomuga, mille edastamine ei too teisele Poolele õiguslikke tagajärgi.
- 13.2. Üks Pool saadab teisele Poolele Lepinguga seotud teated Lepingus näidatud aadressil. Aadressi muutmiseks on Pooled kohustatud teineteist viivitamatult informeerima. Informatsioonilist teadet võib edastada telefoni, faksi, elektronposti (e-mail) jne kaudu.
- 13.3. Teade loetakse edastatuks, kui see on Poole poolt kätte saadud või kui tähitud kirja saatmisest teise Poole poolt näidatud aadressil on möödunud 5 (viis) kalendripäeva.
- 13.4. Ühe Poole mistahes nõue teisele Poolele seoses Lepingu rikkumisega peab olema vormistatud kirjalikult.

14. LÕPPSÄTTED

- 14.1. Leping on sõlmitud tähtajalisena ning jõustub selle allakirjutamise hetkest Poolte poolt.
- 14.2. Pooled täidavad Lepingut vastastikuse usalduse põhimõttel, lähtudes kohustuste täitmisel hea usu ja mõistlikkuse põhimõttest.
- 14.3. Pooled kohustuvad vastastikuses suhtlemises käesoleva Lepingu alusel lähtuma ausa äritegevuse põhimõtetest ja eetikanormidest.
- 14.4. Pooltel on õigus loovutada Lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi kolmandatele isikutele ainult teise Poole kirjalikul nõusolekul.
- 14.5. Lepingus toodud mõisted ja pealkirjad on mõeldud käesoleva sisu edasiandmiseks. Vastuolu korral mõiste ja/või pealkirja ja sisu vahel lähtutakse sisust.
- 14.6. Käesoleva Lepinguga reguleerimata küsimustes juhinduvad Pooled seadustest ja teistest õigusaktidest.
- 14.7. Vaidlused, mis tekkivad Lepingu täitmisel, muutmisel ja lõpetamisel lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel kuuluvad vaidlused lahendamisele Viru Maakohtu Narva kohtumajas.
- 14.8. Töövõtja kinnitab, et Tellija on võimaldanud tutvuda enne Lepingu sõlmimist Tööde teostamiseks nõutavate andmetega.
- 14.9. Töövõtja deklareerib, et omab kõiki õigusi (registreeringud, tegevusload, sertifikaadid jms), tehnilisi vahendeid ning erialasi teadmisi ja oskusi Lepingu esemeks olevate Tööde teostamiseks.
- 14.10. Leping on koostatud kaheksal lehel, eesti keeles, kahes identses võrdset juriidilist jõudu omavas originaaleksemplaris, millest üks jääb Tellijale ja üks antakse Töövõtjale.

TELLIJA:



TÖÖVÕTJA:



HINNAKIRI

1. Väljasõit sündmuskohale – 7,6 euro;
2. Ravimite manustamine – 1,6 (miinimumhind) – 12,7(maksimumhind) euro;
3. Looma transportimine kliinikusse – 0,76 euro km kohta;
4. Operatsioon – 2,2 (miinimumhind) – 47,9 (maksimumhind) euro;
5. Looma eutonaasia – 6,4 (miinimumhind) – 22,3 (maksimumhind) euro;
6. Looma utiliseerimine ja matmine – 11,5 (miinimumhind) – 41,5 (maksimumhind) euro.

FIE ANATOLI TIMONIN ei ole käibemaksukohustuslane.


POOLTE ALLKIRJAD

Tellija:

Töövõtja:



Jelena Skulatšova
Narva Linnavalitsuse
Linnavara- ja Majandusamet
Varade osakonna juhataja
Direktori kohusetäitja ülesannetes



Anatoli Timonin
FIE ANATOLI TIMONIN
Veterinaarkliinik TAN
Füüsilises isikust ettevõtja